

**Saksamaa – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – Stadt Meppen -  
Stadtumbaugebiet "Rechts der Ems"****OJ S 48/2024 07/03/2024****Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teenused**

---

**1. Hankija****1.1. Hankija**

Ametlik nimi: Stadt Meppen

E-posti aadress: [vergabestelle@bbt-kanzlei.de](mailto:vergabestelle@bbt-kanzlei.de)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

---

**2. Menetlus****2.1. Menetlus**

Pealkiri: Stadt Meppen - Stadtumbaugebiet "Rechts der Ems"

Kirjeldus: Die Stadt Meppen plant die Neugestaltung des ehemaligen Verladehafens inkl. der ehemals hierzu bewirtschafteten Flächen. Der ehemalige Emshafen wurde in der Vergangenheit sukzessive zurückgebaut und die vorhandenen, oberirdischen Anlagen wurden entfernt. Zudem wurden bereits Bodensanierungen im Bereich der Hafenanlagen vorgenommen. Zurzeit liegen diese Flächen brach, bzw. werden als Parkmöglichkeiten genutzt. Die Stadt Meppen plant den gesamten Hafenbereich umzugestalten und in eine attraktive Wohnlandschaft in direkter Nähe zur Ems umzubauen. Die momentan noch ansässigen Firmen beziehen mittelfristig andere Standorte im Meppener Stadtgebiet. Das Plangebiet, von der Uferstraße im Norden bis zur Straße "Am Haseufer" im Süden, befinden sich teilweise im Geltungsbereich der rechtskräftigen Bebauungspläne Nr. 134-I und 134-II und der sich in der Aufstellung befindliche Bebauungsplan Nr. 138-I (hier Bereich Emspromenade) der Stadt Meppen. Der direkt an der Ems gelegene Bereich liegt innerhalb eines Bereichs nach § 34 BauGB. Das Projekt wird im Rahmen der Städtebauförderung unter dem Namen "Meppen - Rechts der Ems" bezuschusst. Die ARGE yellow Z aus Berlin und Treibhaus Landschaftsarchitektur aus Hamburg konnten im Jahr 2012 den städtebau- und freiraumplanerischen Wettbewerb für sich entscheiden. Auf Basis des Wettbewerbserfolgs wurde die ARGE von der Stadt mit der Änderung des FNP, der Erstellung eines B-Planes, sowie der ergänzenden städtebaulichen und freiraumplanerischen Leistungen beauftragt. Auf Grundlage der vorgenannten Ergebnisse wurde Ende 2016 die ARGE mit den Leistungsphasen 1-3 nach HOAI für die Freianlagenplanung "Hafenplateau und Uferpromenade" des Stadtentwicklungsprojektes Emshafen beauftragt. Darüber hinaus wurde das Ingenieurbüro IST aus Oldenburg mit der Verkehrsplanung der bestehenden und neuen Straßenräume beauftragt. Die vorgenannten Planungsleistungen wurden zwischenzeitlich abgeschlossen und vollständig abgerechnet. Unter Berücksichtigung der ersten Entwürfe aus der Freianlagenplanung wurden 2019 die Ingenieurleistungen für die Planung und den Bau der Oberflächenentwässerung an das Ingenieurbüro Lindschulte aus Nordhorn vergeben. Diese wurden mit den Leistungsphasen 2 - 8 beauftragt. Aktuell befindet sich die Planung in der Leistungsphase 4, so-dass die Abstimmung mit den anderen Behörden abgeschlossen ist und die Genehmigungen nach WHG in der ersten Jahreshälfte 2024 zu erwarten sind. Parallel hierzu, wurden im eigenen Hause die SSG-Anträge erarbeitet und beim WSV- Ems- Nordsee

eingereicht. Hier wird eine Genehmigung im Herbst 2024 erwartet. Im östlichen Bereich des Projektgebietes befindet sich die Eisenbahnlinie Rheine-Emden der DB-NETZ AG. Zur Einhaltung der Emissionswerte ist eine Lärmschutzwand gemäß B-Plan Festlegung, entlang der späteren Wohnbebauung erforderlich. Dieses Projekt ist aufgrund der Anforderungen und Einbeziehung des Eisenbahnbundesamtes unabhängig von dem Gesamtprojekt an das Ingenieurbüro Meihorst und Partner vergeben worden. Im nächsten Schritt, soll nun die Ingenieurleistungen für den Spundwandbau, die weitere Freianlagen- und Verkehrsplanung für das Hafenplateau und die Emspromenade in den Leistungsphasen 4-8 ein entsprechendes Ingenieurbüro mit den weiteren Planungsleistungen beauftragt werden. Zur allgemeinen Darstellung des Kosten- und Maßnahmencontrollings wurde Mitte 2021 die den Vergabeunterlagen beigefügte Projektübersicht aufgestellt. Die Baukosten sind entsprechend der weiteren Kostensteigerungen fortzuschreiben.

Menetluse tunnus: cf988d49-7df1-42f6-924f-6e61492f1b27

Sisemine tunnus: 1267-23

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Menetluskorra kirjeldus: Die Vergabe erfolgt im Verhandlungsverfahren mit vorheriger öffentlicher Aufforderung zur Teilnahme (Teilnahmewettbewerb). Das Verfahren gliedert sich in den Teilnahmewettbewerb, in dem Bewerber ihr Interesse bekunden und ihre Eignung nachweisen, und das Verhandlungsverfahren, zu dem nur eine begrenzte Anzahl von Bewerbern zugelassen und zur Angebotsabgabe aufgefordert wird. Im Rahmen des vorgeschalteten Teilnahmewettbewerbs werden die Eignungsvoraussetzungen der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit, der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sowie die Zuverlässigkeit bei den Bewerbern ermittelt und entsprechende Nachweise verlangt. Der Teilnahmewettbewerb schließt mit der Überprüfung der Eignung der Bewerber und mit der Auswahl der Bewerber durch den Auftraggeber ab, die in dem weiteren Verfahren zur Einreichung von Angeboten aufgefordert werden. Die nicht berücksichtigten Bewerber werden über die Gründe der Ablehnung ihrer Bewerbung um Teilnahme an dem Verhandlungsverfahren informiert. Den ausgewählten Bewerbern - ab diesem Zeitpunkt Bieter genannt - wird eine Aufforderung zur Angebotsabgabe übersandt. Die Bieter können ein verbindliches Erstangebot abgeben. Die Bieter werden zudem aufgefordert, ihr Angebot vor dem Auftraggeber im Rahmen einer Präsentation vorzustellen. Auf der Grundlage der eingereichten Angebote und Präsentationen wird eine Rangfolge der Bieter nach Maßgabe einer Bewertungsmatrix gebildet. Diese wird mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe übersandt. Der Auftraggeber behält sich vor, nach Durchführung der Präsentation, den Zuschlag bereits auf die Erstangebote zu erteilen. Soweit erforderlich, werden die Bieter zur Überarbeitung der Angebote aufgefordert. Der Auftraggeber wird dem Bieter, dessen Angebot als wirtschaftlichstes ermittelt wurde, den Zuschlag erteilen.

#### **2.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

#### **2.1.2. Lepingu täitmise koht**

Riik – jaotus (NUTS): Emsland (DE949)

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

#### **2.1.4. Üldine teave**

Lisateave: Bekanntmachungs-ID: CXP4Y6JH0NV Der Teilnahmeantrag ist spätestens zum unter Ziff. IV.2.2) festgelegten Termin einzureichen. Die Auftragsunterlagen einschließlich

Vordrucke für den Teilnahmeantrag stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.dtv.de/Center>. Bewerber haben die Vergabeunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit der Unterlagen sowie auf Unklarheiten zu überprüfen. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bewerbers Unklarheiten, so hat er unverzüglich und vor Abgabe des Teilnahmeantrags darauf hinzuweisen. Die Bewerber werden aufgefordert, im Interesse einer schnellen Beseitigung von Unklarheiten, frühzeitig und vorab ihre Fragen zu übermitteln. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Kommunikation in diesem Vergabeverfahren über das elektronische Vergabeportal "Deutsches Vergabeportal" (<https://www.dtv.de/Center>) erfolgt. Bewerber haben Verstöße gegen Vergabevorschriften zu rügen. Es gelten die Bestimmungen in § 160 Abs. 3 GWB. Soweit Ihrer Rüge nicht abgeholfen wird, sind Sie insbesondere verpflichtet, innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer einzureichen. Ansonsten ist der Antrag gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig.

Die Auswahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden, erfolgt in einem 4-stufigen Verfahren: 1. Zunächst wird geprüft, ob die Bewerbungen form- und fristgerecht eingereicht wurden. 2. Anschließend wird beurteilt, ob die Bewerber nach den vorgelegten Angaben und Unterlagen grundsätzlich geeignet sind, die in Rede stehenden Leistungen ordnungsgemäß zu erbringen, d. h. die geforderten Mindestanforderungen erfüllen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Angaben aus den vorgelegten Referenzen sowie die Zufriedenheit der Auftraggeber durch eine telefonische Abfrage zu überprüfen. Bei falschen Angaben sowie bei negativen Auskünften über die Referenz, wird die Referenz von der Wertung ausgeschlossen. Auch die Benennung von Ansprechpartnern, die keine Auskünfte erteilen können, kann zum Ausschluss der Referenz aus der Wertung führen. 3. Sollten mehr als drei geeignete Bewerber einen Teilnahmeantrag fristgemäß und vollständig einreichen und die Mindestanforderungen erfüllen, behält sich der Auftraggeber das Recht vor, den Bewerberkreis zu beschränken. In diesem Fall wird anhand der zur Prüfung der Eignung des Bewerbers vorgelegten Erklärung/Unterlagen der als grundsätzlich geeignet eingestuften Bewerbern beurteilt, welche Bewerber besonders geeignet erscheinen und daher im weiteren Verfahren beteiligt werden sollen. Die Vorgehensweise bei der Bewertung kann der bei-gefügte Bewertungsmatrix entnommen werden. Im Hinblick auf die Bewertung der technischen bzw. beruflichen Leistungsfähigkeit des Bewerbers (Büro) sind maßgeblich die vorgelegten Referenzen. Im Rahmen der Bewertung der Eignung werden die zwei Referenzen mit der höchsten Punktzahl berücksichtigt. 4. Sollten mehrere Bewerber die gleiche Punktzahl erhalten, behält sich der Auftraggeber vor, die abschließende Auswahl und Reduzierung des Bewerberkreises durch Losverfahren herbeizuführen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

#### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pankrot: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korruptsioon: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kokkulepe võlausaldajatega: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pettus: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Laste töøjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Maksejõuetus: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Vara haldab likvideerija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Valeandmete esitamine, teabe varjamine, ei suuda esitada nõutavaid dokumente ja on saanud selle menetluse kohta konfidentsiaalset teavet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Süüdi ametialaste käitumisreeglite olulises rikkumises: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Äritegevus on peatatud: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Maksude maksmine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Stadt Meppen - Stadtumbaugebiet "Rechts der Ems"

Kirjeldus: Gegenstand des Auftrags sind die Planungsleistungen der - Objektplanung für Ingenieurbauwerke (§§ 41 ff. HOAI) Leistungsphasen 4 bis 9 - Fachplanung der Tragwerksplanung (§§ 49 ff. HOAI), Leistungsphasen 4 bis 6 - Objektplanung für Verkehrsanlagen (§§ 45 ff. HOAI), Leistungsphasen 4 bis 9 - Objektplanung für Freianlagen (§§ 38 ff. HOAI), Leistungsphasen 4 bis 9 Der Auftraggeber beauftragt zunächst nur die Leistungsphasen 4 und 5 gemäß HOAI und behält sich vor, die weiteren Leistungsphasen im Einzelnen oder im Ganzen weiter zu beauftragen. Es besteht kein Anspruch auf weitere Beauftragung, noch können daraus sonstige vertragliche Verpflichtungen für den Auftraggeber entstehen. Der Auftragnehmer ist im Falle des Abrufs verpflichtet, die Leistungen, ggfs. auch stufenweise bzw. im Einzelnen oder im Ganzen, zu erbringen.

Sisemine tunnus: 1267-23

### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused  
Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Der Auftraggeber beauftragt zunächst nur die Leistungsphasen 4 und 5 gemäß HOAI und behält sich vor, die weiteren Leistungsphasen im Einzelnen oder im Ganzen weiter zu beauftragen. Es besteht kein Anspruch auf weitere Beauftragung, noch können daraus sonstige vertragliche Verpflichtungen für den Auftraggeber entstehen. Der Auftragnehmer ist im Falle des Abrufs verpflichtet, die Leistungen, ggfs. auch stufenweise bzw. im Einzelnen oder im Ganzen, zu erbringen.

### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Emsland (DE949)

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

### 5.1.6. Üldine teave

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders geeignet für:freelance# Nebenangebote/Änderungsvorschläge sind nicht zugelassen.

### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga

Nimi: Põhiline koht des Bewerber

Kirjeldus: 1.1 Angabe des Bieters (Einzelbieter) mit Namen, Anschrift, Ansprechpartner mit Telefon-/Faxnummer und E-Mail-Adresse. 1.2 Im Falle der Angebotsabgabe als Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft, Angabe sämtlicher Mitglieder der Bietergemeinschaft /Arbeitsgemeinschaft mit Namen, Anschrift, Ansprechpartner mit Telefon-/Faxnummer und E-Mail-Adresse. 1.3 Im Falle der Angebotsabgabe als Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft ist mit dem Angebot eine von sämtlichen Mitgliedern unterzeichnete Bietergemeinschaftserklärung vorzulegen, a) in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, b) in der alle Mitglieder aufgeführt sind und in der die\*der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter\*in bezeichnet ist, c) dass die\*der bevollmächtigte Vertreter\*in die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, d) dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. 1.4 Im Falle der Einbindung von Nachunternehmern ist eine Erklärung zum vorgesehenen Nachunternehmereinsatz und zu Art und Umfang der Teilleistungen vorzulegen. 1.5 Im Falle einer Eignungsleihe ist eine Verpflichtungserklärung der Unternehmen, deren Kapazitäten für den Nachweis der Eignung in Anspruch genommen werden, vorzulegen, in der das Unternehmen erklärt, dem Bieter im Auftragsfall die erforderlichen Mittel bzw. Leistungen zur Verfügung zu stellen. 1.6 Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB. 1.7 Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 124 GWB. 1.8 Erklärung über eine

Selbstreinigung gemäß § 125 GWB. 1.9 Erklärung zu Russland-Sanktionen gemäß Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 15 der Verordnung (EU) 2022/1269 des Rates vom 21. Juli 2022. 1.10 Der Bieter oder im Falle einer Angebotsabgabe als Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft die\*der bevollmächtigte Vertreter\*in hat mit der Abgabe des Angebots zu erklären, - dass ihr\*ihm bewusst ist, dass eine wissentlich falsche Erklärung im Angebot einschließlich aller Anlagen den Ausschluss von diesem und weiteren Vergabeverfahren zur Folge haben kann; - dass sie\*er sich damit einverstanden erklärt, dass durch den Auftraggeber zur Überprüfung der Angaben unter Wahrung der Vertraulichkeit gegebenenfalls weitere/ergänzende Angaben/Unterlagen angefordert werden können; - dass sie\*er bestätigt, dass sie\*er die Unterlagen zum Vergabeverfahren einer vollständigen Überprüfung unterzogen hat und das Vorhaben sowie die für das Verfahren geltenden Bedingungen mit der für das Angebot erforderlichen Genauigkeit beurteilen kann und sich mit den aufgestellten Verfahrensregeln ausdrücklich einverstanden erklärt. Hinweis: Es sind formlose Eigenerklärungen ausreichend. Die Auftragserteilung kann von der Vorlage weiterer Nachweise abhängig gemacht werden. In den beigefügten Vordrucken sind die entsprechenden Erklärungen enthalten. Bei Bietergemeinschaften/Arbeitsgemeinschaften sind die entsprechenden Erklärungen durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft sowie im Falle einer Eignungsleihe auch durch diese Unternehmen vorzulegen.

Kriterium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Nimi: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Kirjeldus: Mit dem Teilnahmeantrag sind zur Prüfung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit des Bewerbers folgende Erklärungen/Unterlagen beizufügen: 2.1 Erklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung oder Abschluss einer entsprechenden Haftpflichtversicherung im Auftragsfall mit folgenden Haftungs-summen: - mindestens 2,0 Mio. EUR für Personenschäden, - mindestens 2,0 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o. g. Deckungssummen pro Jahr betragen. Bei einer Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft muss der Versicherungsschutz für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen. Hinweis: Es sind formlose Eigenerklärungen ausreichend. In den beigefügten Vordrucken für den Teilnahmeantrag sind die entsprechenden Erklärungen enthalten. Bei Bietergemeinschaften/Arbeitsgemeinschaften sind die entsprechenden Erklärungen durch je-des Mitglied der Bietergemeinschaft beizubringen. 2.2 Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2021, 2022, 2023). Hinweis: Bei Bietergemeinschaften /Arbeitsgemeinschaften ist der Gesamtumsatz für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft /Arbeitsgemeinschaft einzeln und für die Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft insgesamt darzustellen.

Kriterium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Nimi: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Kirjeldus: Mit dem Teilnahmeantrag sind zur Prüfung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bewerbers folgende Erklärungen/Unterlagen beizufügen: 3.1 Anzahl der in den letzten drei Geschäftsjahren (2021, 2022, 2023) jahresdurch-schnittlich sowie aktuell (2024) im auftragsrelevanten Bereich beschäftigten Personen, gegliedert nach Leistungsbildern und nach: a) Geschäftsführer / Inhaber b) Architekten / Ingenieure c) Technische Zeichner d) Sonstige Mitarbeiter Hinweis: Bei Bietergemeinschaften /Arbeitsgemeinschaften ist die Personalübersicht für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft

/Arbeitsgemeinschaft einzeln und für die Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft insgesamt darzustellen. 3.2 Erfahrungsnachweis des Bewerbers in Form der Benennung von Referenzprojekten für folgende Planungsleistungen innerhalb der letzten fünf Jahre (ab 01.01.2019): A. Objektplanung Ingenieurbauwerke im Wasserbau gemäß §§ 41 ff. HOAI B. Fachplanung Tragwerksplanung im Wasserbau gemäß §§ 49 ff. HOAI C. Objektplanung Verkehrsanlagen gemäß §§ 45 ff. HOAI D. Objektplanung Freianlagen gemäß §§ 38 ff. HOAI Es ist mindestens ein Referenzprojekt je Planungsleistung zu benennen, um die Mindestanforderungen zu erfüllen. Es werden drei Referenzprojekte bei der Auswahl der Bewerber berücksichtigt (vgl. XIII. der Vergabeunterlagen). Vergleichbar sind nur abgeschlossene Referenzen, d.h. die Baumaßnahmen müssen abgenommen sein und in Betrieb genommen sein. Die Mehrfachnennung von Referenzprojekten für mehrere Planungsleistungen ist erlaubt. Es ist somit möglich mit einem Referenzprojekt die Mindestanforderung erfüllen, soweit alle abgeforderten Planungsleistungen durch den Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft erbracht wurden. Es werden drei Referenzprojekte je Planungsleistung bei der Auswahl der Bewerber berücksichtigt (vgl. XII. der Vergabeunterlagen). Im Rahmen der Benennung der Referenzprojekte sind folgende Angaben notwendig: - Auftraggeber (Name, Anschrift, Ansprechpartner bzw. - stelle, Telefonnummer, E-Mail-Adresse) - Art der Maßnahme - Kurze Beschreibung des Projekts - Baukosten (brutto) - Projektzeitraum (Beauftragung / Bauantrag / Baubeginn / Abnahme / Inbetrieb-nahme) - Angabe der innerhalb des Referenzzeitraums erbrachten Planungsleistungen (Leistungsphasen)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Tähtsuse järjekord: 3

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

#### 5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 04/04/2024 00:00:00 (UTC+2)

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6JH0NV/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Kommunikation in diesem Vergabeverfahren über das elektronische Vergabeportal "Deutsches Vergabeportal" (<https://www.dtv.de/Center>) erfolgt.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6JH0NV>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6JH0NV>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 11/04/2024 11:00:00 (UTC+2)

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Es gilt die Regelung des § 56 VgV: (1) Die Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträge und Angebote sind auf Vollständigkeit und fachliche Richtigkeit, Angebote

zudem auf rechnerische Richtigkeit zu prüfen. (2) Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Der öffentliche Auftraggeber ist berechtigt, in der Auftragsbekanntmachung oder den Vergabeunterlagen festzulegen, dass er keine Unterlagen nachfordern wird. (3) Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. (4) Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen.

Teave avaliku avamise kohta:

Koht: Die Öffnung der Angebote erfolgt elektronisch durch mindestens 2 Vertreter des öffentlichen Auftraggebers.

Lisateave: Gem. § 55 Abs. 2 Satz 2 VgV sind Bieter nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Natürliche Personen sind zur Leistungserbringung zugelassen, sofern diese berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Architekt/in" oder "Ingenieur/in" zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden (vgl. § 75 Abs. 1, 2 VgV). Juristische Personen sind zur Leistungserbringung zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Berufsangehörigen mit der vorgenannten Berufsqualifikation benennen (vgl. § 75 Abs. 3 VgV). Ist in dem jw. Heimatland die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen als Architekt/in oder Ingenieur/in, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder einen sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 89/48/EWG des Rates bzw. Richtlinie 2005/36/EG des Europäischen Parlaments und des Rates gewährleistet ist. Bei Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften muss jedes Mitglied benannt und entsprechend den vorgenannten Voraussetzungen teilnahmeberechtigt sein.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### **5.1.15. Vahendid**

Raamleping: Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta: Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Bewerber/Bieter haben Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von



zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: bbt Rechts- und Steuerkanzlei  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Niedersachsen  
beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung  
TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Meppen  
Registreerimisnumber: 034540035035-0-62  
Postiaadress: Markt 43  
Linn: Meppen  
Sihtnumber: 49716  
Riik – jaotus (NUTS): Emsland (DE949)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [vergabestelle@bbt-kanzlei.de](mailto:vergabestelle@bbt-kanzlei.de)  
Telefon: +49 51120074-23  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: bbt Rechts- und Steuerkanzlei  
Registreerimisnumber: DE259528735  
Postiaadress: Theaterstraße 16  
Linn: Hannover  
Sihtnumber: 30159  
Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)  
Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: Vergabestelle  
E-posti aadress: [vergabestelle@bbt-kanzlei.de](mailto:vergabestelle@bbt-kanzlei.de)  
Telefon: +49 511220074-23  
Faks: +49 511220074-99  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für  
Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung  
Registreerimisnumber: keine Angabe  
Postiaadress: Auf der Hude 2  
Linn: Lüneburg  
Sihtnumber: 21339

Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
Telefon: +49 4131-153306  
Faks: +49 4131-152943  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für  
Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung  
Registreerimisnumber: keine Angabe  
Postiaadress: Auf der Hude 2  
Linn: Lüneburg  
Sihtnumber: 21339  
Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
Telefon: +49 4131-153306  
Faks: +49 4131-152943  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Beschaffungssamt des BMI  
Registreerimisnumber: 994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

#### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: c88a0b02-5a6f-466e-bbe9-8b5283fdbebe - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 06/03/2024 11:30:53 (UTC+1)  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel  
Teate avaldamise number: 140060-2024  
ELT S väljaande number: 48/2024  
Avaldamise kuupäev: 07/03/2024